# VOLUME 2

# SECTION 1

# CONTRACT FORM

WORKS CONTRACT FOR EUROPEAN UNION EXTERNAL ACTIONS

**No RORS00162/Ci-Fi/2**

**FINANCED FROM THE GENERAL BUDGETOF THE UNION**

Between

**Civilian center “Ci-Fi”**

Zlatne grede 15, 24400 Senta, Serbia

(‘The contracting authority’),

of the one part,

and

<Full official name of the contractor>

[<Legal status/title>][[1]](#footnote-1)

[<Official registration number>][[2]](#footnote-2)

<Full official address>

[<VAT number>],[[3]](#footnote-3)

(‘the contractor’)

of the other part,

have agreed as follows:

**PROJECT** Sustainable education and training sessions in the field of artistic works, RORS00162

**CONTRACT TITLE Renovation of the Youth Education Center**

**Identification number RORS00162/Ci-Fi/2**

Whereas the contracting authority would like the contractor to carry out the following works:

**Construction of**

Renovation of 3 rooms, with a total surface area of 85 m². office (19 m²), the other a bathroom/ kitchenette (9 m²) and the largest (57 m²) will serve as a multi-functional training room (for training, lectures, and exhibitions). Works include replacement of doors and windows, renovation of floors, plastering and painting of walls, remodelling the bathroom.

and has accepted a tender by the contractor for the execution and completion of such works and the remedying of any defects therein.

**It is hereby agreed as follows:**

**(1)** In this contract, words and expressions shall have the meanings assigned to them in the contractual conditions set out below.

**(2)** The following documents shall be deemed to form and be read and construed as part of this contract, in the following order of precedence:

1. the contract,
2. the special conditions,
3. the general conditions,
4. the technical and/or performance specifications,
5. the design documentation (drawings),
6. the breakdown of lump-sum price,
7. the tender,
8. any other documents forming part of the contract.

The various documents making up the contract shall be deemed to be mutually explanatory; in cases of ambiguity or divergence, they shall prevail in the order in which they appear above. Addenda shall have the order of precedence of the document they are amending.

**(3)** In consideration of the payments to be made by the contracting authority to the contractor as hereinafter mentioned, the contractor undertakes to execute and complete the works and remedy defects therein in full compliance with the provisions of the contract.

**(4)** The contracting authority hereby agrees to pay the contractor in consideration of the execution and completion of the works and remedying of defects therein the amount of:

- Contract price (excluding VAT/other taxes) [EUR] [RSD] <amount>

- VAT and other taxes [EUR] [RSD] <amount>.

- Contract price (including VAT/other taxes) [EUR] [RSD] <amount in words>

or such other sum as may become payable under the provisions of the contract at the times and in the manner prescribed by the contract. VAT will be paid in compliance with the binding regulations, national law and international agreements concerning the execution of the project. VAT and other taxes shall not be paid on the funds originating from EU funds.

(5) The parties agree to the set of rights and obligations described in the attached contractual documents, with the following main characteristics, further detailed in the attachments:

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  |  | | Contract-article: |
| 1 | Price | Lump sum contract | 49 |
|  |  | Prices cannot be revised | 48 |
| 2 | Duration | 4 months implementation of works | 34 |
|  |  | Provisional acceptance, after completion of works | 60 |
|  |  | Defects liability period of 365 days, after provisional acceptance | 61 |
|  |  | Final acceptance, after expiry of defects liability period | 62 |
| 3 | Delay | 0.1% of the contract price for every day of delay | 36 |
| 4 | Supervisor | Contracting Authorytie’s obligation | 5 |
| 5 | Bank guarantees | no performance, prefinancing and retention guarantees | 15, 46, 47 |
| 6 | Insurances | For damage to 3rd parties, unlimited for bodily injury | 16 |
|  |  | Contractor all risk insurance | 16 |
|  |  | Insurance against accidents at work | 16 |
|  |  | Insurance for soundness of works | 16 |
| 7 | Payments | Interim payment for 50% of the contract price, after completion of 1st phase, cf. 49 SC |  |
|  |  | Final payment for 50% of the contract price, after completion of ended phase, cf. 49 SC | 49, 50 |

(**6)** Other specific conditions applying to the contract

The following conditions to the contract shall apply:

For the purpose of Article 72 of the general conditions, for the part of the data transferred by the contracting authority to the European Commission:

(a) the controller for the processing of personal data carried out within the Commission is

Ministry of European Integration, the Government of the Republic of Serbia.

(b) the data protection notice is available at <http://ec.europa.eu/europeaid/prag/annexes.do?chapterTitleCode=A>. ]

In witness whereof the parties hereto have signed the contract. This contract shall take effect on the date on which it is signed by the last party, namely the contractor.

Done in English in three originals, two originals for the contracting authority and one original for the contractor.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **For the contractor** | | **For the contracting authority** | |
| Name: |  | Name: Ferenc Zsoldos |  |
| Title: |  | Title: president |  |
| Signature: |  | Signature: |  |
| Date: |  | Date: |  |

1. Where the contracting party is an individual. [↑](#footnote-ref-1)
2. Where applicable. [↑](#footnote-ref-2)
3. Except where the contracting party is not VAT registered. [↑](#footnote-ref-3)